DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Nowy Świat Nr. 14, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 48 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — **10 zł**, w Czechosłowacji — **40 kč**, we Francji — **30 fr**, w Niemczech — **5 mk**, w pozostałych krajach — **1.50 dol.** Pojedyńczy numer — **1 zł** *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — **100 zł**, ½ strony — **50 zł**, ¼ strony — **30 zł**, 1/8 strony — **20 zł**, 1/16 strony — **10 zł**, drobne — po **20 gr.** za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

Rok V. Warszawa, dnia 8 lipca 1932 r. Nr. 40.

TREŚĆ:

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 7 lipca 1932 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 292. Taryfa na przewóz osób, bagażu i towarów prywatnemi kolejami żelaznemi:
A. Normalnotorowemi: 1) Gostyńską, 2) Kościańską, 3) Krotoszyńsko-Pleszewską i 4) Średzką.
B. Wąskotorowemi: 1) Gnieźnieńską, 2) Jarocińską, 3) Krotoszyńsko-Pleszewską, 4) Kruszwicko-Piotrkowską, (tylko przewóz towarów), 5) Opalenicką, Śmigielską, 7) Średzką, 8) Wrzesińską i 9) Żnińską, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 18, poz. 200).

§ 1. Z dniem ogłoszenia zatwierdza się następujące zmiany i uzupełnienia do powyższej taryfy, mianowicie:

1) W dziale A, w części II, w rozdziale C na str. 35 zmienia się tabelę opłat Wrzesińskiej Kolei Powiatowej, jak następuje:

10. WRZESIŃSKA KOLEJ POWIATOWA.

A. Opłaty za przewóz osób.

Od i do stacji	Zawodzie		Kaczanowo		Nadarzyce		Neryngowo		Janowo		Zieliniec	
	Opłaty w groszach											
	Klasy											
	II	III	II	III	II	III	II	III	II	III	II	III
Września Dworzec Główny	15	10	30	20	45	30	55	35	60	40	75	50
Zawodzie	—	—	25	15	40	25	45	30	55	35	75	50
Kaczanowo	—	—	—	—	25	15	30	20	40	25	55	35
Nadarzyce	—	—	—	—	—	—	15	10	25	15	40	25
Neryngowo	—	—	—	—	—	—	—	—	15	10	30	20
Janowo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	15

Ciąg dalszy tabeli 10 A.

Od i do stacji	Sokolniki		Grabowo i Żydowo		Kołaczkowo		Borzykowo I		Borzykowo II		Pyzdry	
	Opłaty w groszach											
	klasy											
	II	III	II	III	II	III	II	III	II	III	II	III
Września Dworzec Główny	90	60	100	65	115	75	130	85	130	85	150	100
Zawodzie	90	60	100	65	115	75	130	85	130	85	150	100
Kaczanowo	70	45	75	50	90	60	105	70	105	70	130	85
Nadarzyce	55	35	60	40	75	50	90	60	90	60	115	75
Neryngowo	45	30	70	45	70	45	85	55	85	55	105	70
Janowo	40	25	45	30	60	40	75	50	75	50	100	65
Zieliniec	25	15	30	20	45	30	60	40	60	40	75	50
Sokolniki	—	—	15	10	30	20	45	30	45	30	70	45
Grabowo i Żydowo	—	—	—	—	25	15	40	25	40	25	60	40
Kołaczkowo	—	—	—	—	—	—	25	15	25	15	45	30
Borzykowo I	—	—	—	—	—	—	—	—	15	10	30	20
Borzykowo II	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	20

2) W dziale B, w części I B, w rozdziale C „Klasyfikacja towarów", na stronie 56, przy nazwach towarów: „Buraki pastewne, ćwikłowe, brukiew" przy klasie wagonowej „II" oraz przy nazwach towarów: „Drzewo celulozowe, papierówka (okrąglaki okorowane, nie dłuższe nad 2 m)", przy klasie wagonowej „III" dodaje się znak „3)", a u dołu tej strony zamieszcza się nową uwagę o brzmieniu następującem:

„3) Na Żnińskiej Kolei Powiatowej klasa wagonowa IV".

Na str. 57 przy nazwach towarów: „Smoła", „Wytłoczyny z nasion oleistych, makuchy w płytach i mielone", przy klasie wagonowej „II" dodaje się nowy znak „4)".

Przy nazwach towarów: „Otręby i ospa", „Sieczka pastewna" i Torf" przy klasie wagonowej „III" dodaje się nowy znak „5)", a u dołu tej strony zamieszcza się dwie nowe uwagi o brzmieniu następującem:

„4) Na Żnińskiej Kolei Powiatowej klasa wagonowa III.

5) Na Żnińskiej Kolei Powiatowej klasa wagonowa IV".

W dziale B, w części II, w rozdziale A „Tabela opłat normalnych klas taryfowych za przewóz towarów", na str. 81 i 82 w ust. 11 „Żnińska Kolej Powiatowa", zmienia się opłaty klas II, III i IV zwyczajnych przesyłek wagonowych, jak następuje:

str. 81

km	Klasy przesyłek zwyczajnych wagonowych		
	II	III	IV
	z obliczeniem przewoźnego najmniej za		
	3000 kg lub 5000 kg	3000 kg lub 5000 kg	3000 kg lub 5000 kg
	Opłaty w groszach za 100 kg		
1	12	8	6
2	12	8	6
3	17	11	9
4	23	14	12
5	25	18	17
6	27	20	18
7	29	22	19
8	30	23	19
9	31	23	20
10	34	24	20
11	36	25	20
12	37	26	21
13	37	26	21
14	38	27	21
15	39	28	22
16	40	29	22
17	41	30	23
18	42	31	23
19	43	32	23
20	44	32	23
21	45	33	23
22	46	34	24
23	47	35	24
24	48	35	25
25	48	36	25
26	49	37	26
27	50	38	26
28	51	39	26
29	52	40	26
30	53	41	27
31	54	41	27
32	55	42	28
33	56	43	28
34	57	44	29
35	58	44	30

str. 82

km	Klasy przesyłek zwyczajnych wagonowych		
	II	III	IV
	z obliczeniem przewoźnego najmniej za		
	3000 kg lub 5000 kg	3000 kg lub 5000 kg	3000 kg lub 5000 kg
	Opłaty w groszach za 100 kg		
36	59	45	31
37	60	46	32
38	60	47	32
39	62	48	33
40	63	48	34
41	64	49	35
42	65	50	35
43	65	51	36
44	66	52	37
45	67	53	38
46	68	54	39
47	69	55	40
48	70	56	41
49	71	56	41
50	71	57	42

3) W dziale B, w części II, w rozdziale A „Tabele opłat normalnych klas taryfowych za przewóz towarów", na str. 80, tabele opłat Wrzesińskiej Kolei Powiatowej na odcinkach Września — Pyzdry i Września — Stanisławowo zastępuje się nowemi tabelami o brzmieniu następującem:

b) na odcinku Września—Pyzdry:

Za odległość kilometrów	Od stacji Września do stacji	Klasy przesyłek zwyczajnych			
		drobnych	wagonowych		
		I	II	III	IV
		z obliczeniem przewozu najmniej za			
		wagę rzeczywistą	3000 kg albo za 5000 kg	3000 kg albo 5000 kg	3000 kg albo 5000 kg
		opłata w groszach za 100 kilogramów			
1	Zawodzie	25	20	13	12
4	Kaczanowo	25	20	13	12
6	Nadarzyce	25	20	14	12
7	Nadarzyce Dom.	28	21	14	14
8	Neryngowo	30	22	15	14
9	Janowo	33	23	15	15
10	Zieliniec Dom.	35	24	16	15
11	Zieliniec szosa	38	25	17	17
13	Sokolniki	43	27	18	18
14	Grabowo—Żydowo	45	27	18	18
15	Bieganowo	48	28	20	19
15	Grabowo	48	28	20	19
16	Gorazdowo	50	29	20	19
17	Kołaczkowo	53	30	21	20
18	Krzywagóra	55	31	21	21
19	Borzykowo I	58	32	23	21
20	Borzykowo II	60	33	23	22
24	Pyzdry	70	36	26	24

Uwaga: Przy przesyłkach pośpiesznych stosuje się opłaty powyższe według zasad dla przesyłek zwyczajnych z podwyższeniem o 100%.

c) na odcinku Września—Mierzewo:

3	Sokołowo	25	20	13	12
4	Ostrowo I	25	20	13	12
5	Ostrowo II	25	20	13	12
6	Gutowo	25	20	14	12
7	Kleparz	28	21	14	14
9	Grzybowo I	33	23	15	15
10	Grzybowo II	35	24	16	15
11	Grzybowo III	38	25	17	17
12	Wódki	40	26	17	17
14	Mierzewo	45	27	18	18

Uwaga: Przy przesyłkach pośpiesznych stosuje się opłaty powyższe według zasad dla przesyłek zwyczajnych z podwyższeniem o 100%.

W dziale B, w Części II, w rozdziale B „Taryfy wyjątkowe" na str. 94, w ust. X. Żnińska Kolej Powiatowa", ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 40, poz. 459, w tabeli opłat zmienia się opłaty rubryki a) jak następuje:

Za odległość kilometrów	a	Za odległość kilometrów	a	Za odległość kilometrów	a
1	17	11	51	21	64
2	17	12	52	22	65
3	24	13	53	23	67
4	33	14	55	24	68
5	36	15	56	25	69
6	39	16	57	26	70
7	41	17	58	27	72
8	43	18	59	28	73
9	45	19	62	29	74
10	48	20	63	30	76
				31	77
				32	79

Pozatem tę taryfę wyjątkową oznacza się „Nr. 1", a po niej zamieszcza się nową taryfę wyjątkową Nr. 2 o brzmieniu następującem:

Taryfa wyjątkowa Nr. 2.

1. Przedmiot: Ziemniaki.

2. Obszar ważności. Od i do wszystkich stacyj Żnińskiej Kolei Powiatowej.

3. Opłaty. Przewoźne za przesyłki wagonowe zwyczajne oblicza się według tabeli następującej:

Tabela opłat.

Za odległość kilometrów	Opłata w groszach za 100 kg	Za odległość kilometrów	Opłata w groszach za 100 kg	Za odległość kilometrów	Opłata w groszach za 100 kg	Za odległość kilometrów	Opłata w groszach za 100 kg
1	5	14	18	27	21	40	27
2	5	15	18	28	21	41	28
3	8	16	18	29	21	42	28
4	10	17	18	30	22	43	29
5	14	18	18	31	22	44	29
6	15	19	19	32	23	45	30
7	15	20	19	33	23	46	31
8	15	21	19	34	23	47	32
9	16	22	20	35	24	48	32
10	16	23	20	36	25	49	33
11	16	24	20	37	25	50	34
12	17	25	20	38	26		
13	17	26	21	39	26		

4. Warunki stosowania: Opłaty powyższe stosuje się do przesyłek, nadawanych w czasie od 1 września do 31 grudnia każdego roku.

§ 2. Z mocą obowiązującą od dnia 1 września 1932 r. zatwierdza się następujące uzupełnienie do powyższej taryfy, mianowicie:

W dziale B, w części II, w rozdziale B „Taryfy wyjątkowe", na str. 86, w wierszu drugim od góry, po słowach „Taryfa wyjątkowa" dodaje się oznaczenie „Nr. 1".

Po tej taryfie wyjątkowej Nr. 1 zamieszcza się nową taryfę wyjątkową Nr. 2 o brzmieniu następującem:

Taryfa wyjątkowa Nr. 2.

1. Przedmiot. Buraki cukrowe świeże.

2. Obszar ważności. Od wszystkich stacyj Gostyńskiej Kolei Powiatowej do stacyj Gostyń i Gostkowo.

3. Opłaty. Przewoźne za przesyłki wagonowe zwyczajne oblicza się według tabeli następującej:

Tabela opłat.

Za odległość kilometrów	Opłata w gr. za 100 kg.	Za odległość kilometrów	Opłata w gr. za 100 kg:
1—3	30	17	51
4	32	18	52
5	34	19	53
6	36	20	54
7	38	21	55
8	40	22	56
9	42	23	57
10	43	24	59
11	44	25	60
12	46	26	61
13	47	27	63
14	48	28	64
15	49	29	65
16	50	30	66

4. Warunki stosowania. Przesyłki powinny być adresowane do Cukrowni. Przewoźne oblicza się najmniej za ładowność użytego wagonu.
Nr. H. T. VII/173/1.

Poz. 293. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 26, poz. 330).

Strona 49 dodatku II (str. 41 dodatku I) Aneks. Zniżone opłaty za przewóz towarów taryfy artykułowej Nr. 102.

Opłatę od stacji Frydlant nad Ostravici do Gdyni Port — Danzig poprawia się z 307 na „893".
Nr. H. Tz. III. 71/44.

Poz. 294. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, obowiązująca od dnia 15 września 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 30, poz. 375).

Z mocą obowiązującą od dnia 15 lipca 1932 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące uzupełnienie:

1) Na str. 6 skreśla się wiersz trzeci od dołu brzmiący: „Kolej Żelazna Mărăşeşti-Panciu.

2) Na str. 41, w tablicy odcinkowej A — Rumuńskie odległości taryfowe, skreśla się stację Panciu z wszelkiemi danemi.

3) W taryfie Nr. 11 w Tablicy A włącza się następującą stację ze stawkami opłat przewozowych w rubryce 3.

Constanta Port trs.	pb.-col.-St.	1885
	5 t	756
	10 t	686
	15 t	686

4) W taryfie Nr. 59, w tablicy A na str. 3 skreśla się stację Panciu z wszelkiemi danemi.
Nr. H. Tz. V. 133/35.

Minister Komunikacji: *Kühn*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz osób, przewożonych na odcinku wąskotorowych kolei Kujawskich: Konin Wąsk.—Sompolno z odgałęzieniem do Anastazewa.

Na podstawie punktu 7 § 3 części I Taryfy polskich państwowych kolei żelaznych wąskotorowych na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych, wprowadzone zostały od dnia 1 czerwca 1932 r. zniżone opłaty za przejazd osób na odcinku wąskotorowych kolei Kujawskich: Konin Wąsk.—Sompolno z odgałęzieniem do Anastazewa.

Zniżki te podane były do publicznej wiadomości zapomocą obwieszczeń, wywieszonych na stacjach, wymienionego powyżej odcinka oraz na stacjach stycznych kolei normalnotorowych z wąskotorowemi.

Nr. H. Ou. 824.

2) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz osób kolejami wąskotorowemi Sierpc—Lubicz i Bialsko—Podlaską.

Na podstawie punktu 7 § 3 części I Taryfy polskich państwowych kolei żelaznych wąskotorowych na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych, zniżone opłaty, wprowadzone od dnia 1 maja 1932 r. na przewóz osób kolejami wąskotorowemi Sierpc—Lubicz i Bialsko — Podlaskiej (Dz. T. i Z. K. z r. 1932 Nr. 36 obw. 1), uległy z ważnością od dnia 11 czerwca 1932 r. dalszej zmianie.

Zmiany powyższe podane były do publicznej wiadomości zapomocą obwieszczeń, wywieszonych na stacjach wymienionych wyżej kolei oraz na stacjach stycznych kolei normalnotorowych z wąskotorowemi.

Nr. H. Ou. 824.

3) W sprawie zmiany zniżki taryfowej na przewóz osób kolejami wąskotorowemi Ostrołęckiemi.

Na podstawie punktu 7 § 3 części I Taryfy polskich państwowych kolei żelaznych wąskotorowych na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych, zniżone opłaty wprowadzone od dnia 1 maja 1932 r. na przewóz osób kolejami wąskotorowemi Ostrołęckiemi (Dz. T. i Z. K. z r. 1932 Nr. 36, obw. 1), uległy z ważnością od dnia 21 czerwca 1932 r. dalszej zmianie.

Zmiana powyższa podana była do publicznej wiadomości zapomocą obwieszczeń, wywieszonych na stacjach wymienionych wyżej kolei i na stacjach stycznych kolei normalnotorowych z wąskotorowemi.

Nr. H. Ou. 872.

4) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz osób koleją wąskotorową Wieluńską.

Na podstawie punktu 7 § 3 części I Taryfy polskich państwowych kolei żelaznych wąskotorowych na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych, wprowadzone zostały od dnia 1 lipca 1932 r. zniżone opłaty za przejazd osób wąskotorową koleją Wieluńską.

Zniżka ta podana była do publicznej wiadomości zapomocą obwieszczeń, wywieszonych na stacjach wymienionej wyżej kolei oraz na stacjach stycznych kolei normalnotorowych z wąskotorowemi.

Nr. H. Ou. 874.

5) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na szlaku Inowrocław—Mątwy linji Inowrocław—Kruszwica—Mogilno.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Poznaniu wznowiła z dniem 30 czerwca 1932 r. (poczynając od godziny 14-ej) ogólny ruch pociągów na szlaku Inowrocław—Mątwy (przez Rąbinek) linji Inowrocław—Kruszwica—Mogilno, przerwany w dniu 26 maja 1932 r. (Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 31, obwieszczenie 1).

Nr. R. T. IV/100/9.

---

6) W sprawie obniżenia taryfy towarowej na wąskotorowej Kolei Państwowej Wieluńskiej.

Na podstawie § 9 Części I A Taryfy Towarowej Polskich Kolei Wąskotorowych, z dniem 1 lipca 1932 r. obniżono przewoźne za przesyłki wagonowe towarów, przewożonych na wąskotorowej kolei państwowej Wieluń Wąsk. Przeładunkowy—Praszka, jak następuje:

1) za towary zaliczone do klas taryfowych II, III, IV i V — o 30%.

2) za towary zaliczone do klasy taryfowej VI — o 20%.

Zniżka obowiązuje czasowo do 31 grudnia 1932 r. włącznie.

Zmiana powyższa podana była do publicznej wiadomości zapomocą obwieszczeń, wywieszonych na stacjach wymienionej wyżej kolei oraz na stacjach stycznych kolei normalnotorowych z wąskotorową.

Nr. H. T. VII/171/27.

---

7) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH

(Obowiązuje od dnia 1 kwietnia 1932 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . .	8.95 zł.	Za 100 złotych .	11,25 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich . . .	35,50 zł.			
2	„ „ franków szwajcarskich . .	175,00 zł.	„ „ „ .	57,40 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych	172.00 zł.	„ „ „ .	57.00 guldenów gdańskich .	3
3	„ „ guldenów gdańskich . . .	175,00 zł.	„ „ „ .	379,00 koron czeskich . . .	4
4	„ „ koron czeskich	26,70 zł.	„ „ „ .	1875,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron norweskich	182,00 zł.	„ „ „ .	215,00 lirów włoskich . . .	6
5	„ „ lei rumuńskich	5,40 zł.	„ „ „ .	47,00 marek niemieckich .	7
6	„ „ lirów włoskich	47,00 zł.	„ „ „ .	80,00 szylingów austrjackich	9
7	„ „ marek niemieckich	213,00 zł.			
8	„ „ pengő węgierskich	156,35 zł.			
9	„ „ szylingów austrjackich . .	126,25 zł.			

Nr. F. D. V. 53/2.

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 60282